

PN LINE



IT

Raccordi Automatici in Pollici/NPT

I Raccordi Automatici in ottone della serie PN, conformi allo Standard Americano (tubi in Pollici e filettatura NPT), sono il prodotto ideale per realizzare rapide connessioni nelle più svariate applicazioni Industriali; robusti e compatti i raccordi PN garantiscono ottime performance nel tempo.

Tutti i raccordi della serie PN vengono sottoposti a trattamento superficiale di Nichelatura elettrolitica.

EN

Push-in Fittings, Inch/NPT

The push-in fittings of the PN line are manufactured according to the American standards (Inch tubings and NPT Threads). They are suitable for quick connections in different industrial applications; they are robust, compact and guarantee high performances in time.

All PN fittings are electrolytic nickel-plated.

FR

Raccords Instantanés, Pouce/NPT

Les raccords de la série PN sont réalisés selon les standards américaines (tube en pouce et filetage en NPT) ; ils sont le produit idéal pour réaliser des connexion rapides dans plusieurs domaines industriels; robustes et compacts les PN garantissent une performance excellente dans le temps.

Tous les raccords de la série PN sont en laiton et soumis au traitement de nickelage électrolytique.

DE

Steckverschraubungen, Zoll/NPT

Die PN Verschraubungen, gemäß den amerikanischen Vorschriften hergestellt (zoellige Schläuche und NPT Gewinden), sind ideal für schnelle Verbindungen und für zahlreiche Anwendungsbereiche. Fest und kompakt gewährleisten die PN Verschraubung hervorragende Leistungen im Laufe der Zeit.

Die PN Verschraubungen sind aus Messing, elektrolytisch vernickelt.

PN Line

1 Corpo Body Corps Körper	2 Anello estrattore Release ring Poussoir Lösering	3 Anello di ritegno Holding ring Bague de retenue Haltering	4 Pinza aggraffaggio Gripping ring Pince Spannzange	5 Anello portapinza Protection ring Bague protection Schutzring	6 Guarnizioni Seals Joint d'étanchéité Dichtung
Ottone UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N, nichelato Brass UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N, nickel plated Laiton UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N, nickelé Messing UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N, vernickelt		Resina acetalica (POM) Acetal resin (POM) Résine acétal (POM) Azetalharz (POM)	Acciaio inox AISI 301 Stainless steel AISI 301 Acier inox AISI 301 Edelstahl AISI 301	Resina acetalica (POM) Acetal resin (POM) Résine acétal (POM) Azetalharz (POM)	NBR NBR NBR NBR



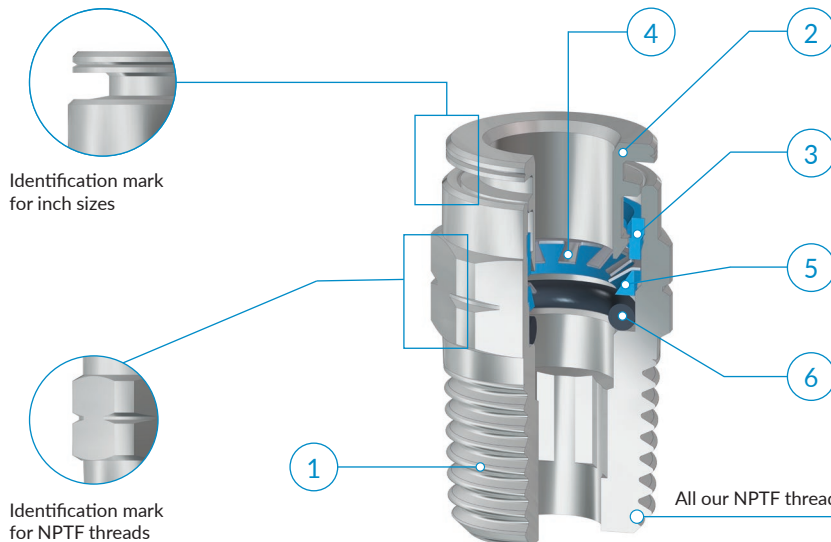
-20° ÷ 80°C



20 bar



-99 KPa



	10-32 UNF	1/8 NPTF	1/4 NPTF	3/8 NPTF	1/2 NPTF
1/8	•	•			
5/32	•	•	•		
1/4	•	•	•	•	
5/16		•	•	•	
3/8		•	•	•	•
1/2			•	•	•

Tubi di collegamento consigliati:
PA11, PA12, PA6, Polietilene PE,
Poliuretano PU (98 Shore A)

Tolleranze accettabili sui tubi:
+/- 0,07 mm fino a Ø 3/8"
+/- 0,1 mm Ø 1/2"

Campi di applicazione:
Impianti pneumatici

Recommended tubings:
PA11, PA12, PA6, Polyethylene PE,
Polyurethane PU (98 Shore A)

Acceptable Tolerances on the tubings:
+/- 0,07 mm up to Ø 3/8"
+/- 0,1 mm Ø 1/2"

Application fields:
Pneumatic circuits

Tubes conseillés:
PA11, PA12, PA6, Polyethylene PE,
Polyurethane PU (98 Shore A)

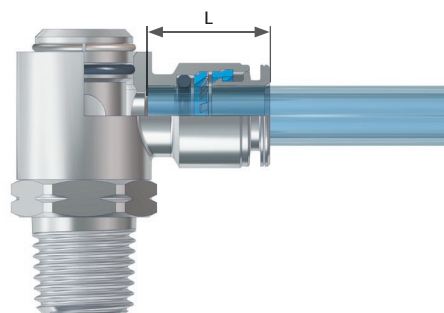
Tolerances sur les tubes:
+/- 0,07 mm jusqu'au Ø 3/8"
+/- 0,1 mm Ø 1/2"

Domaines d'application:
Circuits pneumatiques

Empfohlene Schläuche:
PA11, PA12, PA6, Polyethylen PE,
Polyurethan PU (98 Shore A)

Schlauchtoleranzen:
+/- 0,07 mm bis Ø 3/8"
+/- 0,1 mm Ø 1/2"

Anwendungsbereiche:
Pneumatik



OD	L
1/8	9,8
5/32	13,2
1/4	16,1
5/16	16,2
3/8	18,3
1/2	19,5

i ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGEANWEISUNGEN

1 Tagliare il tubo a 90° (servendosi della pinza tagliatubo TCUT) verificando l'assenza di bave interne ed esterne e facendo attenzione che il tubo non si presenti ovalizzato dopo il taglio. In caso di utilizzo di tubo metallico praticare una scanalatura sul tubo mediante apposito apparecchio (TINC). L'esecuzione della scanalatura sul tubo deve essere in funzione del diametro del tubo in modo da permettere il corretto aggraffaggio della pinza di tenuta del raccordo.

2 Inserire il tubo nel raccordo spingendolo fino in battuta.

Estrazione del tubo

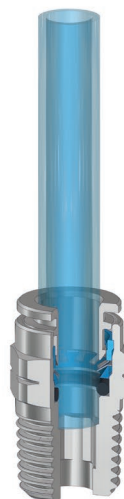
Esercitare una leggera pressione sull'anello estrattore, estraendo contemporaneamente il tubo dal corpo del raccordo.

1 Cut the tube square (by means of a hose cutter i.e. our TCUT) making sure that no burrs are left and that the tube is not oval. In case of use with metal hoses, make a groove all around the tube diameter with a suitable tool (TINC). The groove must be made according to the tube diameter so that the fitting collect can better grip onto it.

2 Insert the tube into the fitting until it bottoms.

Tube release

While pressing on the release ring, pull out the tube from the fitting.



1 Sectionner le tube à 90° par notre coupe tube TCUT en prenant soin de ne pas créer des bavures et de ne pas ovaliser le tube. Pour l'emploi avec des tubes en métal, pratiquer une rainure le long du diamètre du tube par un outil adéquat pour l'usage (TINC). La rainure devra toujours être en fonction du diamètre du tube, pour que la pince puisse bien l'agrafer.

2 Pousser le tube jusqu'au fond du raccord.

Débranchement du tube

Appuyer sur le poussoir en métal et tirer simultanément sur le tube.

1 Schlauch mittels unserer Schlauchschere (TCUT) 90° abscheiden und entgraten. Bei Montage mit Metallrohren, eine Nut um den Rohrdurchmesser herum mit dem dazu geeigneten Werkzeug machen (TINC). Die Nut muss im Verhältnis zu dem Rohrdurchmesser stehen, damit die Spannange gut daran klammern kann.

2 Darauft achten, daß der Schlauch danach nicht oval gequetscht ist und dann ihn is zum Verschraubungsanschlag einstecken.

Schlauchlösen

Auf den Druckring drücken und gleichzeitig den Schlauch rausziehen.

! Effettuato il collegamento, assicurarsi che il tubo inserito nel raccordo non sia sottoposto ad alcuna forza di trazione; è necessario inoltre rispettare durante il collegamento del tubo il raggio minimo di curvatura consigliato così come riportato nella sezione tubi di questo catalogo tecnico (vedi pag. 376)

Al fine di evitare lo sgancio involontario del tubo nessun oggetto deve venire a contatto con l'anello estrattore del raccordo evitando così l'esercizio di qualsiasi forza indesiderata, anche solo laterale, che potrebbe causare la pressione dell'anello estrattore e conseguente rilascio del tubo.

Per il serraggio delle parti filettate del raccordo si raccomanda di attenersi alle coppie consigliate riportate a pag. 10.

! Once the tubing is connected to the fitting, make sure that the tubing is not subject to any tensile strength and that the min. recommended bending radius stated in the tubing section of this catalogue is complied with (see page 376).

To prevent any accidental tube release, no components have to come in touch with the release ring and exercise any unwanted pressure on the same. Indeed however lateral, any load on the release ring may cause the tube disconnection. To tighten threads, please check out our tightening torque chart illustrated at page 10.

! Une fois effectué le branchement, s'assurer que le tube inséré dans le raccord n'est soumis à aucune force de traction. Egalement, il est nécessaire de respecter, lors du branchement du tube, le rayon minimum de courbure conseillé dans la section tubes de ce catalogue technique (voir la page 376).

Afin d'éviter le décrochage involontaire du tube, aucun objet ne doit entrer en contact avec la bague d'extraction du raccord, empêchant ainsi l'exercice de toute force indésirable, ne serait-ce que latérale, qui pourrait provoquer la pression de la bague d'extraction et donc le relâchement du tube.

Pour le serrage des parties filettées du raccord, il est recommandé de s'en tenir aux couples de serrage conseillés et reportés à la page 12.

! Nach der Schlauchverbindung, sicherstellen, dass der in die Verschraubung eingeführte Schlauch keinen Zugbelastungen ausgesetzt ist; beim Anschluss des Schlauchs muss der empfohlene Mindestbiegeradius eingehalten werden, gemäß den in diesem technischen Katalog im Schlauchabschnitt, angegebenen Hinweisen (siehe Seite 376).

Um das versehentliche Lösen des Schlauchs zu verhindern, darf kein Gegenstand den Lösering der Verschraubung berühren. Keine unerwünschte Kraft darf auch nicht seitlich einwirken und kein Druck soll auf den Lösering ausgeübt werden, denn dies das Schlauchlösen verursachen könnte.

Zum Festziehen der Gewinde sich an den, auf Seite 12, empfohlenen Drehmomente einhalten.

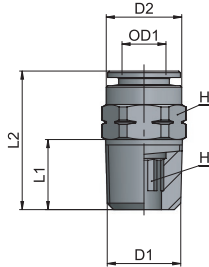
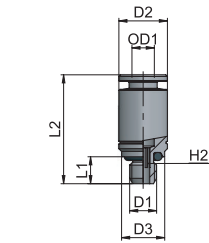
PN 11

Diritto maschio conico

Taper straight, male

Union simple mâle conique

Gerade Einschraub, kegelig



Type	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	H2	g Δ
11 1/8 10-32	1/8"	10-32 UNF 7	8	8	5	17,5	3/32	2,5
11 5/32 10-32	5/32"	10-32 UNF 9,5	8	8	5	20	3/32	4,5
11 1/4 10-32	1/4"	10-32 UNF 12	8	8	5	23,5	3/32	8,5

Type	OD1	D1	D2	L1	L2	H1	H2	g Δ
11 1/8 1/8	1/8	1/8 NPTF 7	8,5	8,5	19	7/16	3/32	9,5
11 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF 9,5	8,5	8,5	19,5	7/16	1/8	9,0
11 5/32 1/4	5/32	1/4 NPTF 9,5	13	13	24	9/16	1/8	20,0
11 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF 12	8,5	8,5	22	1/2	5/32	10,5
11 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF 12	13	13	24,5	9/16	5/32	18,5
11 1/4 3/8	1/4	3/8 NPTF 12	13	13	25,5	11/16	5/32	31,9
11 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF 14	8,5	8,5	26,5	9/16	3/16	15,0
11 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF 14	13	13	25,5	9/16	1/4	16,0
11 5/16 3/8	5/16	3/8 NPTF 14	13	13	25	11/16	1/4	28,0
11 3/8 1/8	3/8	1/8 NPTF 16	8,5	8,5	28,5	11/16	3/16	22,5
11 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF 16	13	13	32	11/16	1/4	27,0
11 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF 16	13	13	25,5	11/16	5/16	25,5
11 3/8 1/2	3/8	1/2 NPTF 16	17	17	30,5	7/8	5/16	56,0
11 1/2 1/4	1/2	1/4 NPTF 20	13	13	34,5	13/16	5/16	35,5
11 1/2 3/8	1/2	3/8 NPTF 20	13	13	29,5	13/16	3/8	27,5
11 1/2 1/2	1/2	1/2 NPTF 20	17	17	30,5	7/8	3/8	48,0

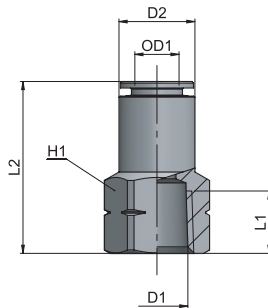
PN 13

Diritto femmina

Female straight

Union simple femelle

Gerade Aufsraub



Type	OD1	D1	D2	L1	L2	H1	g Δ
13 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF 9,5	8,5	8,5	25	1/2	11,5
13 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF 12	8,5	8,5	27	1/2	14,0
13 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF 12	12	12	31,5	11/16	26,5
13 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF 14	8,5	8,5	27	9/16	20,0
13 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF 14	12	12	31,5	11/16	28,5
13 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF 16	12	12	34	11/16	32,5
13 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF 16	12,5	12,5	34	13/16	37,5
13 3/8 1/2	3/8	1/2 NPTF 16	13,5	13,5	37,5	1	59,1
13 1/2 1/4	1/2	1/4 NPTF 20	11,5	11,5	34	13/16	51,7
13 1/2 3/8	1/2	3/8 NPTF 20	12	12	35,5	13/16	46,9
13 1/2 1/2	1/2	1/2 NPTF 20	13,5	13,5	38	1	64,2

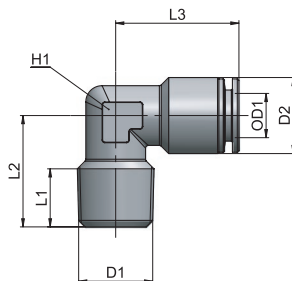
PN 14

Gomito maschio conico

Taper elbow fitting, male

Raccord à coude mâle conique

Winkel, kegelig



Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g Δ
14 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF 9,5	8,4	8,4	16	17,5	10	9,0
14 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF 12	8,4	8,4	16	20,5	10	13,0
14 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF 12	10,9	10,9	20	20,5	10	17,0
14 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF 14	8,5	8,5	19	22,5	12	20,5
14 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF 14	10,7	10,7	20,5	22,5	12	22,5
14 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF 16	12,2	12,2	22,5	25	14	29,5
14 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF 16	10,8	10,8	22,5	25	14	33,5

PN 15

Gomito maschio conico girevole

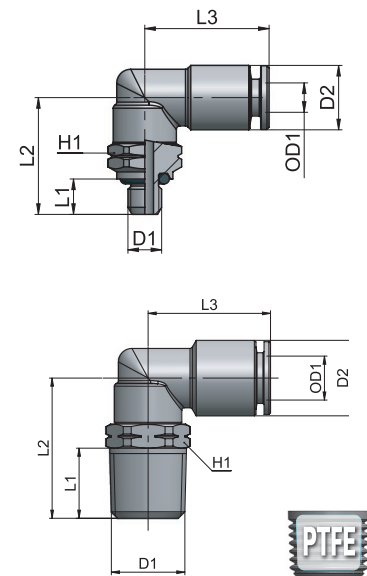
Taper swivelling elbow fitting, male

Raccord à coude tournant, mâle conique

Schwenkbare Winkel, kegelig

Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g Δ
15 1/8 10-32	1/8	10-32 UNF	7	5	16,5	14	5/16	8
15 5/32 10-32	5/32	10-32 UNF	9,1	5	16,5	17,5	3/8	10

Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g Δ
15 1/8 1/8	1/8	1/8 NPTF	7	8,5	18,2	14	7/16	10,5
15 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF	9,1	8,5	18,5	17,5	7/16	12,5
15 5/32 1/4	5/32	1/4 NPTF	9,1	13	26	19	9/16	22,5
15 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF	12	8,5	21,2	22	1/2	19,5
15 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF	12	13	26,2	22	9/16	24,5
15 1/4 3/8	1/4	3/8 NPTF	12	13	26,7	22	11/16	31,0
15 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF	14	8,5	21,2	22,5	1/2	23,0
15 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF	14	13	26,2	22,5	9/16	27,5
15 5/16 3/8	5/16	3/8 NPTF	14	13	28,5	23	11/16	40,0
15 3/8 1/8	3/8	1/8 NPTF	16	8,5	24	26	11/16	39,0
15 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF	16	13	28,5	26	11/16	42,5
15 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF	16	13	28,5	26	11/16	43,5
15 3/8 1/2	3/8	1/2 NPTF	16	17	34	26	7/8	62,0
15 1/2 1/4	1/2	1/4 NPTF	20	13	32	28,5	13/16	67,5
15 1/2 3/8	1/2	3/8 NPTF	20	13	32	28,5	13/16	64,0
15 1/2 1/2	1/2	1/2 NPTF	20	17	36,5	28,5	7/8	76,5



PN 15-45°

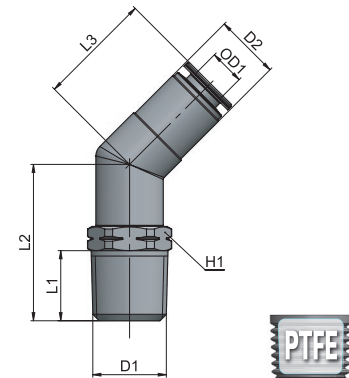
Gomito girevole, maschio 45°

Swivelling elbow fitting, male 45°

Raccord à coude tournant, mâle 45°

Schwenkbare Winkel, kegelig, männlich 45°

Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g Δ
15 1/4 1/8 45°	1/4	1/8 NPTF	12	8,5	24	21	1/2	25,2
15 1/4 1/4 45°	1/4	1/4 NPTF	12	13	29	21	9/16	30,4
15 3/8 1/4 45°	3/8	1/4 NPTF	16	13	29,5	25	11/16	48,9
15 3/8 3/8 45°	3/8	3/8 NPTF	16	13	29,5	25	11/16	49,9
15 3/8 1/2 45°	3/8	1/2 NPTF	16	17	35	25	7/8	69,1
15 1/2 3/8 45°	1/2	3/8 NPTF	20	13	32	27,5	13/16	72,8
15 1/2 1/2 45°	1/2	1/2 NPTF	20	17	36,5	27,5	7/8	85,1



PN 17

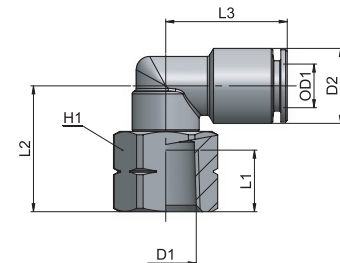
Gomito femmina girevole

Swivelling elbow fitting, female

Raccord à coude tournant femelle

Drehbare Winkel-Aufschraub

Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g Δ
17 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF	9,1	8,5	19,5	19	9/16	21,0
17 5/32 1/4	5/32	1/4 NPTF	9,1	11,5	23,7	19,5	11/16	21,0
17 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF	12	8,5	19,7	22	9/16	22,5
17 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF	12	11,5	23,7	22	11/16	32,0
17 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF	14	8,5	19,7	22,5	9/16	26,5
17 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF	14	11,5	23,7	22,5	11/16	36,5
17 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF	16	12	25,5	26	11/16	44,5
17 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF	16	12	25,5	26	13/16	48,5
17 1/2 3/8	1/2	3/8 NPTF	20	12	28	28,5	13/16	63,9
17 1/2 1/2	1/2	1/2 NPTF	20	13,5	31	28,5	1	82,5



PN LINE

AP	55
AR	63
AV	221
CO	157
CX	255
EV	217
GU	119
GU Safety	135
GX	281
GX Safety	291
HP	317
MA	27
MB	41
MC	83
MF	235
MM	333
MO	93
MP	323
MT	339
MV	171
MX	241
MY	229
OX	261
PA	113
PE	79
PM	329
PN	67
PT	347
PU	131
PU Safety	149
PUX	287
PV	203
PVX	311
PX	249
QO	363
RA	101
RF	269
RT	355
RX	275
Tools	369
Tubings	375
VF	295
VT	359
VX	299

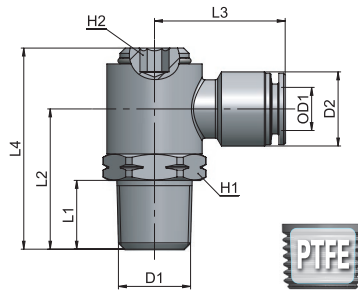
PN 18

Girevole con anello singolo

Swivelling fitting with banjo ring

Raccord tournant avec banjo

Schwenkverschraubung mit Ringstück



Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	L4	H1	H2	g Δ
18 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF	9,1	8,5	20,5	20,5	31	9/16	1/8	28,5
18 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF	12	8,5	20,5	22,5	31	9/16	1/8	30,0
18 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF	12	13	26,5	24	38	11/16	3/16	48,5
18 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF	14	8,5	20,5	23	31	9/16	1/8	30,5
18 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF	14	13	26,5	24,5	38	11/16	3/16	49,5
18 5/16 3/8	5/16	3/8 NPTF	14	13	29	26,5	42	13/16	1/4	76,0
18 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF	16	13	26,5	26,5	38	11/16	3/16	52,0
18 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF	16	13	29	29	42	13/16	1/4	84,0

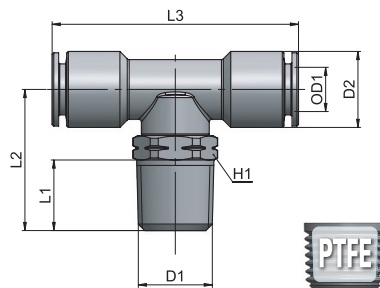
PN 20

T centrale maschio conico girevole

Swivelling T fitting, taper

Raccord à T tournant, mâle conique

T-Verschraubung, schwenkbar und kegelig



Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g Δ
20 1/8 1/8	1/8	1/8 NPTF	7	8,5	18,2	28	7/16	19,0
20 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF	9,1	8,5	21	39	1/2	22,0
20 5/32 1/4	5/32	1/4 NPTF	9,1	13	26	39	9/16	27,0
20 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF	12	8,5	21	44	1/2	25,5
20 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF	12	13	26	44	9/16	30,5
20 1/4 3/8	1/4	3/8 NPTF	12	13	26,5	44	11/16	37,6
20 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF	14	8,5	21	45	1/2	31,5
20 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF	14	13	26	45	9/16	37,0
20 3/8 1/8	3/8	1/8 NPTF	16	8,5	24	52	11/16	50,1
20 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF	16	13	28,5	52	11/16	54,0
20 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF	16	13	28,5	52	11/16	55,0
20 3/8 1/2	3/8	1/2 NPTF	16	17	34	52	7/8	74,0
20 1/2 1/4	1/2	1/4 NPTF	20	13	32	57	13/16	85,9
20 1/2 3/8	1/2	3/8 NPTF	20	13	32	57	13/16	78,0
20 1/2 1/2	1/2	1/2 NPTF	20	17	36,5	57	7/8	93,5

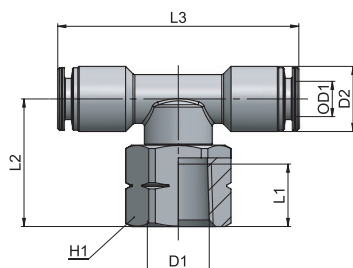
PN 20-F

T centrale girevole, femmina

Swivelling T fitting, female

Raccord à T tournant, femèle

T-Verschraubung Schwenkbar, weiblich



Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	g Δ
20 1/4 1/4 F	1/4	1/4 NPTF	12	11,5	23,5	44	11/16	38,8
20 3/8 1/4 F	3/8	1/4 NPTF	16	11,5	25,5	52	11/16	56,6
20 3/8 3/8 F	3/8	3/8 NPTF	16	12	25,5	52	13/16	-
20 1/2 3/8 F	1/2	3/8 NPTF	20	12	28	57	13/16	82,1
20 1/2 1/2 F	1/2	1/2 NPTF	20	13,5	31	57	1	100,7

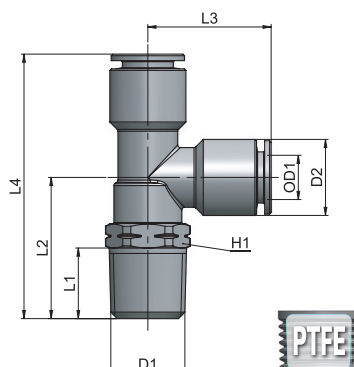
PN 23

T laterale maschio conico girevole

Lateral run T fitting, taper

Raccord à T latéral conique, tournant

T-Schwenkverschraubung, kegelig



Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	L4	H1	g Δ
23 1/8 1/8	1/8	1/8 NPTF	7	8,5	18,2	14	32,2	7/16	19,0
23 5/32 1/8	5/32	1/8 NPTF	9,1	8,5	21	19,5	40,5	1/2	23,0
23 5/32 1/4	5/32	1/4 NPTF	9,1	13	26	19,5	45,5	9/16	27,0
23 1/4 1/8	1/4	1/8 NPTF	12	8,5	21	22	43	1/2	25,5
23 1/4 1/4	1/4	1/4 NPTF	12	13	26	22	48	9/16	30,5
23 1/4 3/8	1/4	3/8 NPTF	12	13	26,5	22	48,5	11/16	37,5
23 5/16 1/8	5/16	1/8 NPTF	14	8,5	21	22,5	43,5	1/2	31,5
23 5/16 1/4	5/16	1/4 NPTF	14	13	26	22,5	48,5	9/16	37,5
23 3/8 1/4	3/8	1/4 NPTF	16	13	28,5	26	54,5	11/16	54,3
23 3/8 3/8	3/8	3/8 NPTF	16	13	28,5	26	54,5	11/16	55,0
23 3/8 1/2	3/8	1/2 NPTF	16	17	34	26	60	7/8	74,2
23 1/2 1/4	1/2	1/4 NPTF	20	13	32	28,5	60,5	13/16	86,5
23 1/2 3/8	1/2	3/8 NPTF	20	13	32	28,5	60,5	13/16	77,5
23 1/2 1/2	1/2	1/2 NPTF	20	17	36,5	28,5	65	7/8	90,0

PN 25

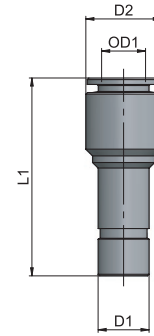
Riduzione

Reducer

Réduction

Reduzierstück

Type	OD1	D1	D2	L1	g Δ
25 1/8 5/32	1/8	5/32 NPTF	7	27,8	2,5
25 5/32 1/4	5/32	1/4 NPTF	9,5	31,5	7,5
25 1/4 5/16	1/4	5/16 NPTF	12	34,5	11,5
25 1/4 3/8	1/4	3/8 NPTF	12	34,5	13,5
25 1/4 1/2	1/4	1/2 NPTF	13	34,5	25,0
25 5/16 3/8	5/16	3/8 NPTF	14	36,5	15,5
25 3/8 1/2	3/8	1/2 NPTF	16	40	24,5



PN 26

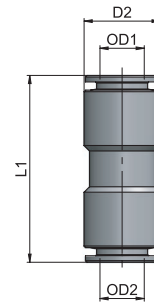
Giunzione intermedia

Union

Union simple égale

Gerade Verbindung

Type	OD1	OD2	D2	L1	g Δ
26 1/8 1/8	1/8	1/8	7	22,6	3,4
26 5/32 5/32	5/32	5/32	9	28	7,5
26 1/4 1/4	1/4	1/4	12	33,6	12,9
26 5/16 5/16	5/16	5/16	14	34	18,0
26 3/8 1/4	3/8	1/4	16	36,6	20,4
26 3/8 3/8	3/8	3/8	16	38,6	25,0
26 1/2 3/8	1/2	3/8	20	40,3	34,3
26 1/2 1/2	1/2	1/2	20	41	40,9



PN 27

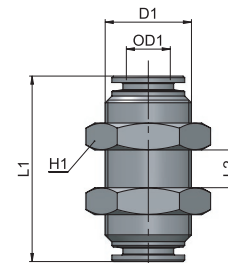
Giunzione intermedia passaparete

Bulkhead union

Union traversée de cloison

Gerade Schott

Type	OD1	D1	L1	L2	H1	g Δ
27 1/8 1/8	1/8	M8x0,75	22,5	7,5	12	13,5
27 5/32 5/32	5/32	M12x1	28	9,5	16	23,0
27 1/4 1/4	1/4	M14x1	34	14,5	18	32,5
27 5/16 5/16	5/16	M16x1	34	15,5	20	39,0
27 3/8 3/8	3/8	M18x1	39	17,5	22	53,5
27 1/2 1/2	1/2	M22x1,5	41	18,5	26	73,9



PN 27-F

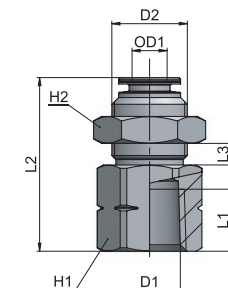
Giunzione intermedia passaparete femmina

Bulkhead union female

Union traversée de cloison femelle

Gerade Schott weiblich

Type	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	H2	g Δ
27 5/32 1/4 F	5/32	1/4 NPTF	M12x1	11,5	29,5	7	11/16	16	-
27 1/4 1/8 F	1/4	1/8 NPTF	M14x1	8	27	8,5	11/16	18	33,4
27 1/4 1/4 F	1/4	1/4 NPTF	M14x1	11,5	32	8,5	11/16	18	36,3
27 3/8 1/4 F	3/8	1/4 NPTF	M18x1	11,5	34	10,5	7/8	22	65,1
27 3/8 3/8 F	3/8	3/8 NPTF	M18x1	12	35	10,5	7/8	22	58,8
27 3/8 1/2 F	3/8	1/2 NPTF	M18x1	13,5	38	10,5	1	22	72,2
27 1/2 3/8 F	1/2	3/8 NPTF	M22x1,5	12	36	12	1	26	84,3
27 1/2 1/2 F	1/2	1/2 NPTF	M22x1,5	13,5	39	12	1	26	80,5



AP 55
AR 63
AV 221
CO 157
CX 255
EV 217
GU 119
GU Safety 135
GX 281
GX Safety 291
HP 317
MA 27
MB 41
MC 83
MF 235
MM 333
MO 93
MP 323
MT 339
MV 171
MX 241
MY 229
OX 261
PA 113
PE 79
PM 329
PN 67
PT 347
PU 131
PU Safety 149
PUX 287
PV 203
PVX 311
PX 249
QO 363
RA 101
RF 269
RT 355
RX 275
Tools 369
Tubings 375
VF 295
VT 359
VX 299

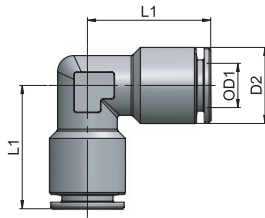
PN 28

Gomito intermedio

Union elbow

Raccord à coude

Winkelverschraubung



Type	OD1	D2	L1	g Δ
28 1/8 1/8	1/8	7	12,8	4,5
28 5/32 5/32	5/32	9	17,5	9,5
28 1/4 1/4	1/4	12	20,5	15,5
28 5/16 5/16	5/16	14	22,5	23,5
28 3/8 3/8	3/8	16	25	32,0
28 1/2 1/2	1/2	20	27	51,5

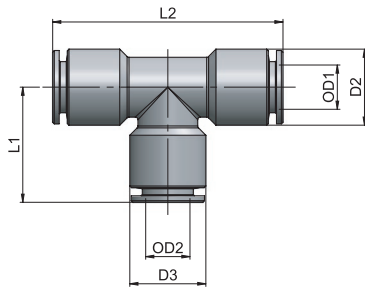
PN 29

T intermedio

Union T

T égal

T-Verschraubung



Type	OD1	OD2	D2	D3	L1	L2	g Δ
29 1/8 1/8	1/8	1/8	7	7	12,8	25,6	5,5
29 5/32 5/32	5/32	5/32	9	9	17,5	35	12,5
29 1/4 1/4	1/4	1/4	12	12	20	40	20,0
29 5/16 5/16	5/16	5/16	14	14	21	42	28,0
29 3/8 3/8	3/8	3/8	16	16	24,5	49	42,5
29 3/8 1/4	3/8	1/4	16	12	22,5	49	40,0
29 1/2 1/2	1/2	1/2	20	20	27	54	68,6
29 1/2 1/4	1/2	1/4	20	12	24,5	54	62,8
29 1/2 3/8	1/2	3/8	20	16	27	54	67,5

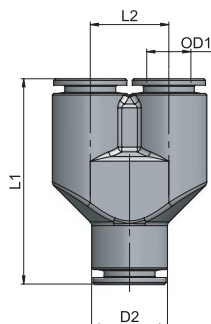
PN 37

Y

Y fitting

Raccord à Y

Y-Verschraubung



Type	OD1	D2	L1	L2	g Δ
37 1/8 1/8	1/8	6,8	25	7,5	19,0
37 5/32 5/32	5/32	9	29,5	9,5	13,5
37 1/4 1/4	1/4	12	36,5	12,5	30,5
37 5/16 5/16	5/16	14	37,5	14,5	42,0
37 3/8 3/8	3/8	16	44,5	16,5	68,6

PN 38

Attacco con filetto conico

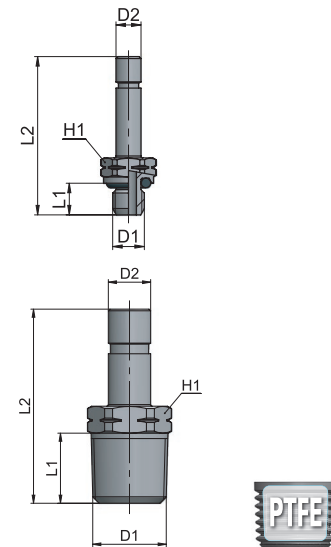
Stem adaptor

Branchement avec filetage conique

Anschluß mit kegelig Gewinde

Type	D1	D2	L1	L2	H1	g Δ
38 5/32 10-32	10-32 UNF	5/32	5	25	5/16	2,5

Type	D1	D2	L1	L2	H1	g Δ
38 5/32 1/8	1/8 NPTF	5/32	8,5	29	7/16	7,0
38 5/32 1/4	1/4 NPTF	5/32	13	34	9/16	14,0
38 1/4 1/8	1/8 NPTF	1/4	8,5	31	7/16	8,5
38 1/4 1/4	1/4 NPTF	1/4	13	36	9/16	15,0
38 5/16 1/8	1/8 NPTF	5/16	8,5	31	7/16	9,0
38 5/16 1/4	1/4 NPTF	5/16	13	36	9/16	15,5
38 3/8 1/4	1/4 NPTF	3/8	13	38	9/16	16,5
38 3/8 3/8	3/8 NPTF	3/8	13	38,5	11/16	23,0
38 1/2 3/8	3/8 NPTF	1/2	13	41,5	11/16	25,5
38 1/2 1/2	1/2 NPTF	1/2	17	46,5	7/8	43,0



PN 39

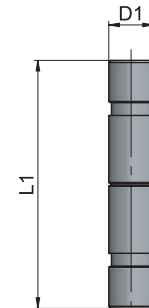
Prolunga

Extention piece

Douille de liaison

Verbindung

Type	D1	L1	g Δ
39 5/32 5/32	5/32 NPTF	30	2,8
39 1/4 1/4	1/4 NPTF	35	5,0
39 5/16 5/16	5/16 NPTF	35	5,5
39 3/8 3/8	3/8 NPTF	40	8,5
39 1/2 1/2	1/2 NPTF	44	14,0



PN 40

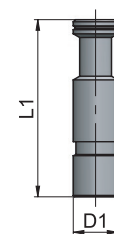
Tappo

Plug

Bouchon

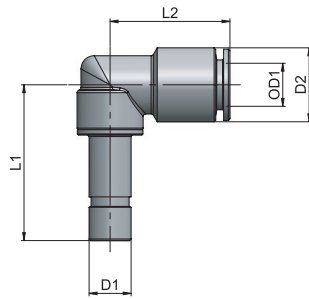
Stopfen


Type	D1	L1	g Δ
40 1/8 1/8	1/8 NPTF	20	1,3
40 5/32 5/32	5/32 NPTF	25	2,5
40 1/4 1/4	1/4 NPTF	25	4,5
40 5/16 5/16	5/16 NPTF	30	12,5
40 3/8 3/8	3/8 NPTF	35	11,2
40 1/2 1/2	1/2 NPTF	40	42,0



PN LINE

AP	55
AR	63
AV	221
CO	157
CX	255
EV	217
GU	119
GU Safety	135
GX	281
GX Safety	291
HP	317
MA	27
MB	41
MC	83
MF	235
MM	333
MO	93
MP	323
MT	339
MV	171
MX	241
MY	229
OX	261
PA	113
PE	79
PM	329
PN	67
PT	347
PU	131
PU Safety	149
PUX	287
PV	203
PVX	311
PX	249
QO	363
RA	101
RF	269
RT	355
RX	275
Tools	369
Tubings	375
VF	295
VT	359
VX	299



Type	OD1	D1	D2	L1	L2	g 
43 5/32 00	5/32	5/32 NPTF	9,1	25,7	19,5	13,9
43 1/4 00	1/4	1/4 NPTF	12	29,7	22	17,6
43 5/16 00	5/16	5/16 NPTF	14	29,5	22,5	20,5
43 3/8 00	3/8	3/8 NPTF	16	33,5	26	30,5

Cartuccia a pressare

La cartuccia PN10 grazie ad opportuni accorgimenti costruttivi può essere inserita senza alcun problema sia in corpi in plastica che in alluminio ed in ottone pertanto con un'unica versione è possibile far fronte a diverse necessità applicative.

Press-in cartridge

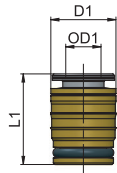
The new construction features of the cartridge PN10 allow for one single cartridge version to be assembled in plastic, aluminium as well as brass bodies.

Cartouche à presser

Grace à de nouvelles caractéristiques de construction, la cartouche PN10 peut être insérée dans des corps en aluminium, en laiton et en plastique.

Einsteckpatrone

Dank neuen Konstruktionseigenschaften ist die PN10 Einpresspatrone als einzelne Ausführung bei Kunststoff, Messing sowie Aluminiumgehäusen einsetzbar.



Type	OD1	D1	L1	g Δ
10 5/32 00	5/32	9,3	14,5	3,6
10 1/4 00	1/4	12	16,5	6,0
10 5/16 00	5/16	13,7	17	7,9
10 3/8 00	3/8	15,3	19	-

Schema di foratura

1 Realizzare la sede della cartuccia tramite foratura seguendo le indicazioni fornite.

2 Pressare manualmente la cartuccia all'interno della sede realizzata fino ad andare in appoggio sul piano della sede con l'Assembly Tool; così facendo si avrà la certezza di aver effettuato l'inserimento.

"Drilling e Assembly Tool" fornibili su richiesta.

Cartridge seat drilling plan

1 Drill the cartridge seat, following the instructions given.

2 Manually press the cartridge into the seat and by means of the Assembly tool push it all the way down until it bottoms; this will guarantee the proper cartridge assembly.

Drilling and Assembly Tool "available upon request.

Plan de forage des cartouches

1 Réaliser le siège de la cartouche selon instructions données.

2 Presser la cartouche à la main dans son siège et par l'outil de Montage presser la cartouche jusqu'au fond; comme ça on aura la garantie du montage correct.

"Outil à percer et pour le Montage" disponible sur demande.

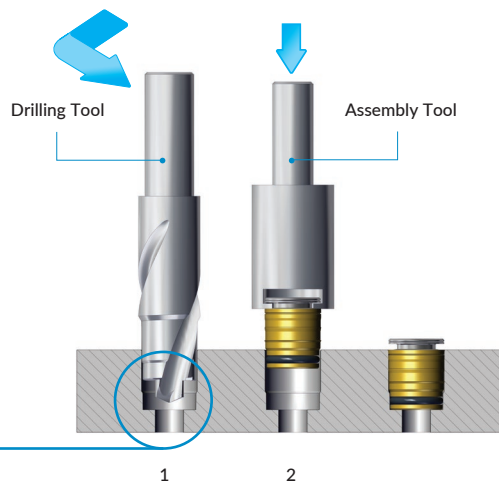
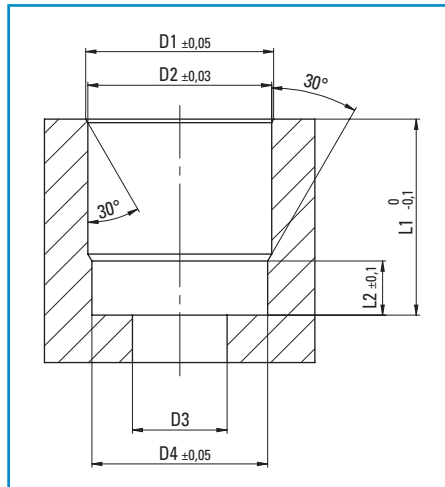
Patronensitzbohrungskizze

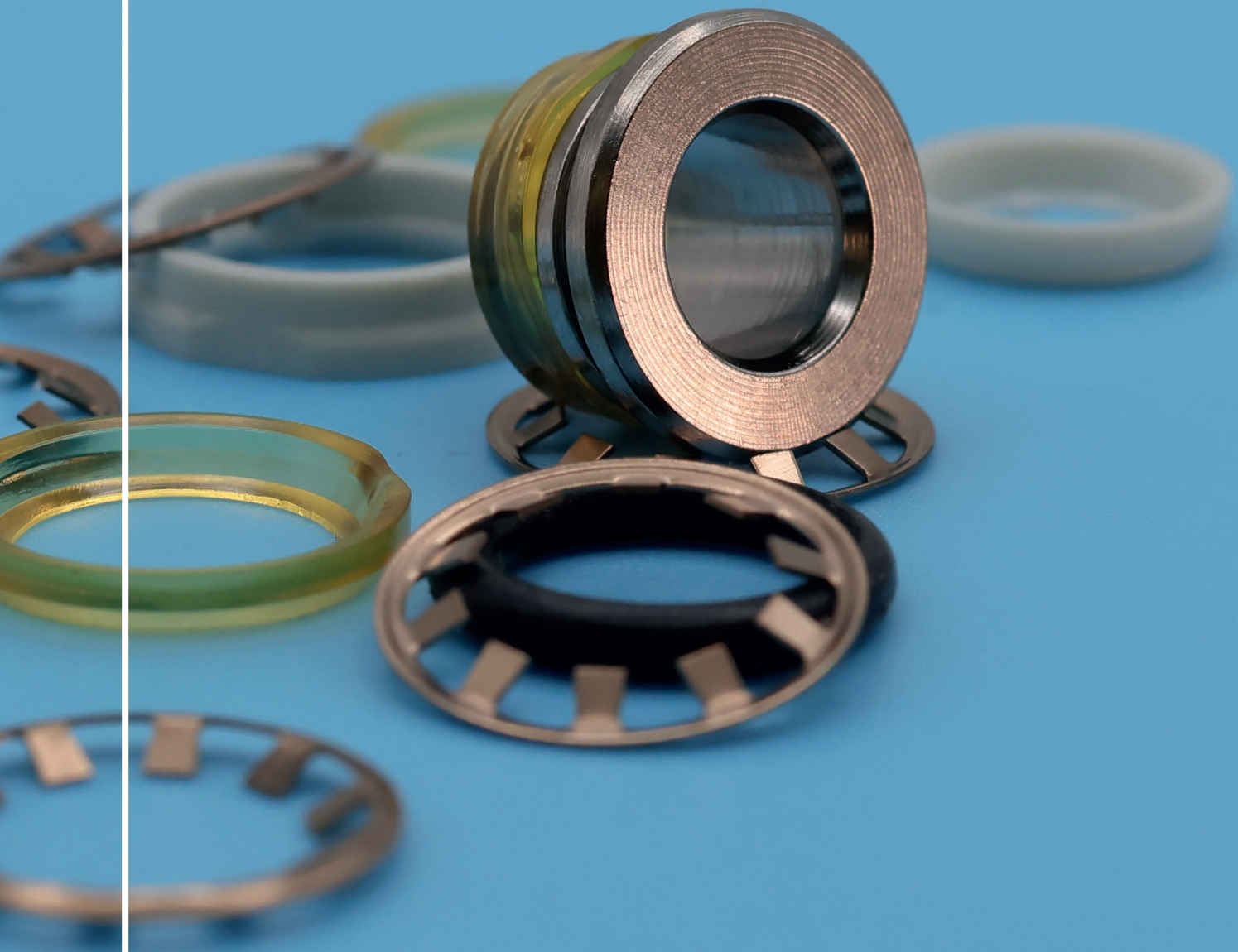
1 Der Patronensitz gemäß Anweisungen bohren.

2 Die Patrone manuell in ihr Gehäuse einpressen und mit dem Einpresswerkzeug die Patrone bis zum Anschlag einpressen; damit wird die korrekte Patronenmontage garantiert.

"Bohren und Einpresswerkzeug" auf Anfrage verfügbar.

Tube OD	D1	D2	D3	D4	L1	L2
5/32	9,5	9,2	3	8,6	12	3,2
1/4	12,2	11,9	5,5	11,3	14	4
5/16	13,9	13,6	7	13	14,5	4
3/8	15,5	15,2	8,5	14,6	16	4





cmatic